

# الأعمال المختلطة بين القانون التجارى والقانون المدنى

دراسة فى القانون الكويتى  
بمناسبة الحكم الاستئنافى  
فى القضية ٨٧/٣٠١

دكتور  
**محمد فريد العرينى**  
أستاذ مساعد القانون التجارى والجوى  
بكلية الحقوق - جامعتى الاسكندرية والكويت

---

حكم غير منشور، صدر بالهيئة المشكلة من الأستاد كامل عثمان،  
شيس، والأستاذين جلال راجح ويوسف جانكى، ٦أعضاء.

## ١ - مقدمة :

بتاريخ ٢٠/٢/١٩٨٨، أصدرت المحكمة الكلية، بهيئة استئنافية، حكماً هاماً يتعلق بعذر صحة الفوائد عن القروض التي تعلقها البنوك مع عمالتها.

وتحصل واقعة الدعوى، في القضية المعروضة على المحكمة، في أن المستأنف أقام دعواه بصيغة معلن للمستأنف ضده في ١٥/١٠/١٩٨٧ جاء فيها أنه يدانيه بمبلغ ١٣٤٤٣٢٢ ديناراً فضلاً عن الفوائد المستحقة على هذا المبلغ بواقع ٥٪ سنوياً حتى تمام السداد وهو الرصيد الخاتمي لحسابه المدين في تاريخ قفل الحساب ١٩٨٧/٩/٢ بناء على القرض المنووح من البنك للمدعى عليه بالعقد المؤرخ ١٩٨٧/٣/٣٠ حيث حل أجل الوفاء بقيمة القرض جميعه مع فوائده المستحقة دفعه واحدة وفقاً للبند السادس من العقد لعدم وفاء المقتضى بالتزاماته بسداد الأقساط والفوائد، ويطلب البنك الحكم بالزام المدعى عليه بدفع المبلغ المذكور والفوائد المستحقة بواقع ٥٪ سنوياً اعتباراً من ١٩٨٧/٧/١ حتى تمام السداد مع المصاريف ومقابل أتعاب المحاماه بحكم مشمول بالنفاذ المعجل دون كفالة وقدم حافظة مستندات حوت صورة عقد تسهيلات مصرفية بين البنك والمدعى عليه في ١٩٨٦/٣/٣٠ وصورة اقرار صادر عن المقدم ضده في ١٩٨٦/٣/٢ بتعهده بسداد المبلغ تقسيطاً شهرياً وعلى أن تستحق كافة الأقساط في حال التخلف عن سداد قسط في موعده المحدد، وصورة من كشوف الحسابات الخاصة بالمدعى عليه.

وتخلف المدعى عليه عن الحضور وعن دفع الدعوى بأى دفع أو دفاع.

وبجلسة ١٠/٣١ ١٩٨٧ أصدرت المحكمة حكمها بالزام المستأنف ضده بدفع المبلغ المدعي به والمصاريف وخمسة دنانير مقابل أتعاب المحاماة وشمول الحكم بالنفاذ المعجل دون كفالة ورفضت الدعوى فيما عدا ذلك على سند من القول أن البنك قد استوفى الفائدة مقدماً وفقاً للبندين الأول من عقد القرض.

ولم يرتضى البنك المدعي بالحكم فاستأنفه بصحيفته المودعة في ١٤/١١/١٩٨٧ والمعلنة للمستأنف ضده في ٢١/١١/١٩٨٧ طالباً قبول الاستئناف شكلاً وفي الموضوع تعديل الحكم المستأنف إلى الحكم بالزام المستأنف ضده أن يؤدي للبنك المبلغ المطلوب مع الفوائد التأخرية على هذا المبلغ بواقع ٥٪ سنوياً اعتباراً من تاريخ قفل الحساب في ٢/٩/١٩٨٧ حتى تمام الوفاء مع الزام المستأنف ضده بالمصروفات ومقابل أتعاب المحاماة عن درجتي التقاضي للأسباب التالية :

[١] طالب المدعي في صحيفة دعواه بالصلح مع الفوائد المستحقة عليه بواقع ٥٪ سنوياً اعتباراً من تاريخ ١/٧/١٩٨٧ حتى تمام السداد ولم يستجب الحكم لطلب الفائدة بمقولة أن الفوائد مستوفاة مقدماً وفقاً للبندين الأول من عقد القرض في حين أنه عند قفل الحساب أعاد البنك قيمة فوائد القرض المحاسبة عن المدة المتبقية للوفاء وبالبالغة ١٦٩٣١ ديناراً وقيدها لصالحه في الجانب الدائن من حسابه في ٣٧/٨/١٩٨٧.

[٢] من المفروض قانوناً أن تسرى الفوائد التأخرية على المبلغ المحكوم به اعتباراً من تاريخ استحقاقها في تاريخ قفل الحساب في ٢/٩/١٩٨٧ حتى الوفاء أو التاريخ الذي يستوفي فيه البنك حقه عن طريق اتخاذ إجراءات التنفيذ العاجل بالحكم وكلاً التاريحين لا يمكن

تحديده سلفاً لذلك فإن الحكم برفض الفوائد على المبلغ حتى الوفاء  
حرمان للبنك من اقتضاه حقه القانوني.

وأمام هذه المحكمة حضر المستأنف وصم على طلباته ولم يحضر  
المستأنف ضده رغم صحة اعلانه.

فمن حيث أن الاستئناف واقع ضمن ميعاده القانوني عن حكم قابل  
له مستوف شروطه المقررة قانوناً فهو مقبول شكلاً.

ومن حيث أنه ثبت بالعقد وبالاوراق العبرة أن المستأنف ضده  
حصل على قرض من البنك المستأنف في ١٩٨٦/٢/٢٠ قيمته  
٣٧٠ ديناراً بفائدة قدرها ٥٪ سوياً تدفع مقدماً وتعهد بسداده  
على أقساط شهرية متتالية اعتباراً من ١٩٨٦/٣/٢٢ حتى  
١٩٨٨/٢/٢٣، قيمة كل قسط ١١٣ ديناراً وعلى أن تستحق كافة  
الاقساط في حالة التخلف عن سداد قسط في موعده المحدد وقد تخلف  
عن دفع ما بذمتها فأقيمت الدعوى.

ومن حيث أنه يبين من استعراض كشوف الحسابات أن المستأنف  
ضده استاجر على حساب القرض دفعات بلغ مجموعها ٣١٢٢ ديناراً وأنه  
ورد للبنك دفعات من بداية القرض حتى إغلاق الحساب دفعات بلغ  
مجموعها ٣٦٣٨٦٤ ديناراً فيكون رصيده الحقيقي ٤٨٣٥٣٥ ديناراً [مدين].

وبما أن الاستئناف لم يشير هذه الناحية ولا يضار المدعى باستئنافه  
فإن المحكمة تكتفى بالإشارة إليه.

وكان من المقرر قانوناً أن القانون المدني حرر تقاضي الفائدة على

القرض المدني، وجعل باطلاق كل شرط يقضى بخلافه على ما قررته المادتان [١٠٣، ٥٤٧ / ١٥٤٧ مدنى] وأوجب على المقترض رد المثل عند حلول الأجل... [المادة ٥٤٨ / ١٥٤٨ مدنى].

وكان الظاهر من أوراق الدعوى أن المدين موظف في وزارة الكهرباء وأن الدفعات التي كان يوردها للبنك كانت من رواتبه، كما أن ضائلاً المبلغ المتفق على اقتراضه وقبضه على دفعات أغلبها بسيطة وبتواريخ مختلفة.

وكان من المقرر قانوناً أن يكون القرض تجاريأ إذا كان القصد منه صرف المبالغ المقترضة في أعمال تجارية [المادة ١٠١ تجارة]، أي أنه يجب أن يظهر القصد التجارى في الأوراق.

وكانت المحكمة حسب ملحوظتها تستشف من أوراق الدعوى والأدلة الواردة والتي لا يوجد في الأوراق ما ينافيها وبما يكفى لتكوين عقidiتها في مدنية القرض محل النزاع مما تكون معه المطالبة بالفائدة التأخيرية مخالفة للقانون وتستوجب الرفض.. ولا مراء في أن حكم المادتين ٣٠٥ و٤٧ من القانون المدني هو مما يتعلق بالنظام العام وبما يتبعه على المحكمة أن تقضي به من تلقاء نفسها وبما مؤداه بطلان الاتفاق على فوائد التأخير المطالب بها.

وإن كان للدائن ما يقال فله الحق بالمطالبة بالتعويض وفق أحكام المادة ٣٦ مدنى ان كان قد لحقه ضرر غير مألف وذلك بعد اعتباره المدين وامتناعه عن الدفع مع قدرته عليه على ما نصت عليه المادة المذكورة.

وإذ أخفق المستأنف في استثنائه فهو يتحمل مصروفاته وفق أحكام المادتين ١١٩، ١٤٧ مرفاعات.

لذلك

حكمت المحكمة بقبول الاستئناف شكلاً وبرفضه موضوعاً وبتأييد الحكم المستأنف وألزمت البنك المدعى بالชำระ مصاريفات.

وهذا الحكم يشير مشكلة تحديد نطاق تطبيق القانون التجارى، وهى مشكلة على جانب كبير من الأهمية لاسيما بعد أن تخلت دولة الكويت عن العمل بأحكام المجلة العدلية بصدور القانون المدنى الجديد رقم ٦٧ لسنة ١٩٨٠.

وتقتضى دراسة هذه المشكلة، لكي نستطيع على فونها تقويم الحكم المذكور، أن نستعرض، من ناحية، نطاق القانون التجارى كما رسمه المشرع، وأن نبين، من ناحية أخرى، ما افرزه مسلك المشرع، وهو بقصد تحديد هذا النطاق، من ظواهر لا تتفق مع حسن السياسة التشريعية. وسنعرض لكل من هاتين النقطتين فى مبحث مستقل.

المبحث الأول : فى النطاق التشريعى للقانون التجارى.  
المبحث الثانى: فى مفهوم المادة ١١٢ وانعكاساته على نطاق القانون التجارى.

## المبحث الأول في النطاق التشريعي للقانون التجاري

### ٤- التوسيعة من نطاق القانون التجاري:

يتسم القانون التجاري الكويتي بالطبع الموضوعي والطائفي في أن واحد [١] فهو قانون الأعمال التجارية، بغض النظر عن صفة الشخص القائم بها، وهو، في ذات الوقت، قانون التجار [٢] فنطاق هذا القانون محدود، اذن، بنوعين من العدود: حدود موضوعية، هي الأعمال التجارية، وحدود شخصية، هي طبقة التجار.

ولم يقف المشرع الكويتي بالحدود الموضوعية عند الأعمال التجارية التي ذكرها في نصوص المواد ٤، ٥، ٦، ٧ من تفاصين التجارة الصادر عام ١٩٨٠ [٣]، بل اجتاز، عن عمد، هذه العدود ليبسيط أحكام القانون التجاري على أعمال هي في الأصل من طبيعة مدنية. واستعان، في سبيل الوصول إلى هذا الهدف، بتفكيرتين أساسيتين هما نظرية الأعمال التجارية بالتبعية، من ناحية، ونظرية الأعمال المختلطة، من ناحية أخرى.

### أولاً: نظرية الأعمال التجارية بالتبعية

#### ٣- معنى التبعية ونوعاتها:

تفترض التبعية وجود عنصرين مختلفين في الصفة القانونية أحدهما أصلى Principal ، والأخر فرعى Accessoire . وتهدف، نظراً لوجود رابطة بينهما، إلى تجريد العنصر الفرعى من صفتة

القانونية واكتسابه الصفة القانونية التي يتمتع بها العنصر الأصلي، تسهيلاً لاحضانهما الحكم واحد، هو حكم العنصر الأصلي، بالتطبيق للمبدأ القائل أن الفرع يتبع الأصل في الحكم.

#### ٤٤. **Sequitur Accesserium Principale**

والتبعة التجارية على نوعين: تبعة موضوعية

#### ٤٥. **Accessoire Subjectif Accessoire Objectif**

##### ٤- التبعة التجارية الموضوعية:

التبعة الموضوعية معناها وجود رابطة بين عمليين قانونيين يجعل من أحدهما تابعاً للأخر ومتسبباً، وبالتالي، لصفته القانونية [٥]. وعلى ذلك، إذا ارتبط عمل مدنى بأخر تجاري، بأن كان العمل التجارى هو سبب إبرام العمل المدنى، أو كان هذا الأخير قد رمد لخدمة العمل التجارى، فإنه يقصد، بناء على هذه الرابطة، صفة المدنية ويكتسب الصفة التجارية، ويُخضع، وبالتالي، لاحكام القانون التجارى. فلو قام غير التجار، مثلاً، بإبرام عقد النقل سلعة سبق له أن اشتراها بقصد بيعها وتحليق الربح، فإن عقد النقل، باعتباره عملاً خاتماً، يقصد منه المدنية ويصطحب بالصبغة التجارية نظراً لارتباطه بعمل تجاري موضوعى، هو الشراء لأجل البيع.

فالطابع التجارى الذى يكتسبه العمل التابع لا يجد مصدره، إذن، فى عنصر داخلى **Elément intrinseque** لهذا العمل، ولا فى صفة الشخص القائم به، بل يجد مصدره فى عنصر خارجي عنه **Element Extrinseque** يتمثل فى العمل المتبوع. لذلك أطلق البعض [٦] على هذه الأعمال تسمية الأعمال التجارية بالتبعة

## الموضوعية Actes de Commerce Objectifs Accessoires

والأعمال التجارية بالتبعية الموضوعية معروفة في كل من القانونيين الفرنسي والمصري دون أن ترقى إلى مرحلة النظرية العامة [٧]. فلها في كل منها تطبيقان: أولهما خاص بالسند لامر العصر من غير تاجر وفاء لدين ناشئ عن عمل تجاري [٨]، وثانيهما متعلق بالرهن المعقود ضماناً لدين تجاري [٩].

أما في الكويت، فهي نظرية قائمة بذاتها، كرسها المشرع بنص صريح وعام هو نص المادة الثامنة من تفاصيل التجارة الذي يقضى بأن "الأعمال المرتبطة بالمعاملات التجارية المذكورة في المواد السابقة أو المسهلة لها تعتبر أيضاً أعمالاً تجارية" [١٠].

ومما لا شك فيه أن تبني هذه النظرية يعد تطبيقاً منطبقاً، بل وموسعاً، للمدرسة المادية التي يعتنقها بعض الفقهاء كمحمد لنطاق تطبيق القانون التجاري [١١].

### ٥- التبعية التجارية الشخصية:

وتعني هذه التبعية وجود رابطة أو صلة بين العمل القانوني وحالة القائم به، بحيث تطفى هذه الحرفة على العمل فتجدها إليها وتتطبّعها وتكتسبه صفتتها. فمثلاً قام التاجر بالعمل المدني لشلون تتعلق بتجارته، فإن هذا العمل يصير تابعاً لحرفة التجارة ويُفقد، بسبب هذه التبعية، صفتة المدني ويكتسب الصفة التجارية، ليفلت بذلك من مجال القانون المدني ويدخل في نطاق القانون التجاري.

فمصدر تجارية هذه الأعمال لا يكمن، إذن، في طبيعتها الذاتية،

وإنما في حفة القائم بها. لذلك أسماءها البعض الأعمال التجارية بالتبغية الشخصية، نظراً لأن التبغية، في هذه الحالة، تبعية شخصية وليس تبعية موضوعية [١٢].

وهذا النوع من التبغية ليس غريباً عن القانونين الفرنسي والمصري، فهنى ترتكز على نص المادتين ٦٣٣ و ٦٣٨ من تقنين التجارة الفرنسي الصادر عام ١٨٧٥ [١٣] وعلى نص المادة ٩/٣ من تقنين التجارة المصري الصادر عام ١٨٨٣ [١٤]. بل وقد تعهد بها الفقه والقضاء، في كل من البلدين، حتى صارت نظرية واضحة المعالم متماسكة بينيابان [١٥].

ولقد تبلي المشرع الكويتي هذه المنظرية، فأفرد لها، في تقنين التجارة، نصي المادتين ٨ و ٩ و حرفيتهما "وجميع الأعمال التي يقوم بها التجار ل حاجات تجاريته، تعمير أيها أعمالاً تجارية"، و "الاصل في عقود التجار والتزماته أن تكون تجارية، إلا إذا ثبتت تعلق هذه العقود والالتزامات بمعاملات مدنية" [١٦].

ولا جدال في أن التبغية الشخصية تتبع مع المدرسة الذاتية أو الشخصية التي يتخد منها بعض الفقهاء أساساً لتحديد المجال الذي ينطبق فيه القانون التجاري.

## ثانياً: نظرية الأعمال المختلطة

### ٦- العمل المختلط بين النظام القانوني الموزع والنظام القانوني الجامع:

قد يتم العمل القانوني بين شخصين، ويعتبر بالنسبة لكليهما عمال تجاريًا موضوعياً أو بالتبعية. ولا يشير هذا النوع من الأعمال أية مسوقة فيما يتعلق بتحديد القواعد القانونية الواجبة التطبيق عليه، إذ لا سلطان عليه لغير القانون التجارى لكون العمل من طبيعة تجارية خاصة في مواجهة طرفية.

وقد يقع العمل بين شخصين، ويكون مدنياً بالنسبة لكل منهما. ولا يوجد ثم شك في استثناء القانون المدني بحكم هذا النوع من الأعمال نظراً لصفته المدنية البحتة بالنسبة إلى أطرافه.

وقد يكون العمل بين شخصين، ويعد بالنسبة لأحدهما تجاريًا وبالنسبة للأخر مدنياً. وبطريق على هذا النوع من الأعمال اسم الأعمال المختلطة، نظراً لصلتها القانونية المزدوجة بالنسبة إلى أطرافها [١٧]. وأمثلة هذه الأعمال لا حصر لها، إذ يكفي أن ذكر، على سبيل المثال، ذلك العدد الضخم من المستهلكين للسلع الذين يشترون حاجياتهم يومياً من التجار، أو من المسافرين الذين يتعاقدون مع الناقلين لنقلهم من مكان إلى آخر، أو من المؤلفين الذين يبرمون مع الناشرين عقود طبع ونشر مؤلفاتهم.. الخ.

ولا تشكل هذه الأعمال نوعاً مستقلاً من الأعمال التجارية تنضاف إلى الأعمال التجارية الموضوعية والشخصية، بل هي لا تعود أن تكون من هذا النوع أو ذاك بالنسبة لأحد أطرافها دون الطرف الآخر الذي

يظل العمل في مواجهته من طبيعة مدنية. [١٨]

كما يتعين التنبيه إلى أنه لا يلزم وقوع العمل بين تاجر وغير تاجر لكي يعتبر عملاً محتلطاً، إذ العبرة، في هذا الشأن، بطبيعة العمل بالنسبة إلى كل من طرفيه بغض النظر عن صفتهم وحرفتهم.

ويشير هنا النوع من الأعمال معهودة باللغة تمثل في تحديد النظام القانوني الذي يحكمه، وذلك لعدم إمكان اخضاعه لنظام قانوني موحد أو جامع، تجاريًا كان أم مدنياً، لأن في تغليب أحد النظامين على الآخر اهدار لقوته الصلمة. كما أن تطبيق النظامين معاً عليه، أى الأخذ بالنظام الموزع أو المزدوج، قد يتعدد إجراؤه، في بعض الأحيان، لاستحالة تجزئة العمل الواحد إلى جزئين يخضع كل منهما لقواعد قانونية مختلفة.

لذلك استقر الرأي فتها وقضاء، في كل من فرنسا ومصر [١٩]، على اخضاع هذه الأعمال للقانونين التجارى والمدنى معاً طالما كان التنسيق بين قواعدهما ممكناً، أما إذا تعذر هذا التنسيق، فلا مفر، والحالة هذه، من التضحية بأحد القانونين لمصلحة القانون الآخر. والفيصل في هذه التضحية هي طبيعة العمل بالنسبة إلى المدين. فلن كان العمل تجاريًا بالنسبة إليه، تم التضحية بقواعد القانون المدنى لمصلحة القانون التجارى. وإن كان العمل مدنياً بالنسبة إليه، تم التضحية بقواعد القانون التجارى لمصلحة القانون المدنى [٢٠].

ولم يشا المشرع الكويتي أن يترك للفقه والقضاء مهمة مواجهة هذه الصعوبة، فجسم الأمر بحل تشريعى مؤداه إنزال حكم القانون التجارى على هذا النوع من الأعمال، وذلك بنصه صراحة في المادة الثانية عشرة من تفاصين التجارة على أنه "إذا كان العقد تجاريًا

## المبحث الثاني في مفهوم المادة ١٢ وانعكاساته على نطاق القانون التجارى

### ٨- تمهيد :

لقد خلق المشرع الكويتي، بتبنّيه للمبدأ الذي ردّته المادة الثانية عشرة من قانون التجارة، وضعا فريداً يتمثّل في الصراع بين نزعتين متعارضتين تعكسهما نصوص هذا القانون ذاتها. الأولى متطرفة تميل إلى التوسيعة من نطاق القانون التجارى على نحو يلادى إلى طغيان أحكامه على المجال الخاص بالقانون المدني، والثانية معتدلة تسعى إلى رد هذا النطاق إلى حجمه الطبيعي وحدوده المعقولة. ومثل هذا الصراع من شأنه، كما سنرى فيما بعد، أن يفرز ظاهرة غريبة، على الأقل من ناحية حسن السياسة التشريعية، تتبلور في وجود التناقض بين نصوص القانون الواحد وفي تجريد بعضها من كل فائدة عملية.

### ٩- النزعة الأولى: التطرف:

وتتجلى هذه النزعة في الحكم المنصوص عليه في المادة الثانية عشرة وحرفيته "إذا كان العقد تجارياً بالنسبة إلى أحد العاقدين دون الآخر، سرت أحكام قانون التجارة على التزامات العاقد الآخر الناشئة من هذا العقد ما لم يوجد نص يقضي بغير ذلك".

فالمادة المذكورة، كقاعدة اسندت على ما سلف البيان، تواجه فرضياً معيناً وتشير إلى القاعدة الموضوعية التي تحكمه. أما الفرض، فهو

العمل المختلط، أى الذى يكون تجاريًّا فى شق منه ومدنبيًّا فى الشق الآخر. وأما القاعدة الموضوعية التى تحكمه، فهى القانون التجارى. ومن ثم تخضع الالتزامات الناشئة عن العمل المختلط وذات الطبيعة المدنية بالنسبة لأحد الأطراف، شأنها فى ذلك شأن الالتزامات الناشئة عن نفس العمل وذات الطبيعة التجارية بالنسبة للطرف الآخر، لاحكام قانون واحد، هو قانون التجارة.

وبدءى أن المقصود بأحكام قانون التجارة، التى تسرى على هذا الفرض، هي تلك المتعلقة بالالتزامات والعقود التجارية الواردة فى الكتاب الثانى من هذا القانون، وليس الأحكام الخاصة بصفة التاجر وما ينشأ عن اكتسابها من آثار.

غير أن تطبيق الحكم السابق مشروط، كما تقول المادة الثانية عشرة سالفة الذكر، بعدم "وجود نص يقضى بغير ذلك". وظبىعى أن يكون هذا النص المخالف موجوداً فى القانون التجارى، فلا يجوز البحث عنه فى قانون آخر. وهذا أمر منطقى لأن المشكلة، فى هذه الحالة، خاصة بتحديد نطاق ذلك القانون، ومن نافلة القول أن القانون التجارى، وحده دون سواه، هو المعنى برسم حدود النطاق الذى تسرى فيه أحكامه.

ولكن ماذا تعنى عبارة "مالم يوجد نص يقضى بغير ذلك" الذى ذيل بها المشرع نص المادة الثانية عشرة؟

المقصود بهذه العبارة، فى نظرنا، هو اشتغال القانون التجارى على قاعدة أخرى من قواعد الأسناد، تشير إلى قاعدة موضوعية، بخلاف القانون التجارى، تحكم ذات الفرض الذى تواجهه المادة المذكورة. بمعنى أن يوجد نص يقرر، مثلاً، سريان القانون المدنى على الجانب المدنى من العمل المختلط معبقاء الجانب التجارى منه محكوماً بقواعد

قانون التجارة، أى يتضى بخضوع العمل المختلفة لنظام قانوني مزدوج أو موزع.

ويثور التساؤل الان حول معرفة ما إذا كان التقنين التجارى يحتوى على مثل هذه القاعدة.

النفي، فى اعتقادنا، هو الرد الصحيح على هذا التساؤل. ومع ذلك، فقد انتهى البعض إلى رأى مخالف [٢٣] لحواه ان هناك فى القانون التجارى بعض المواد التى يستفاد منها عدم سريان أحكام قانون التجارة، فى بعض الأحيان، على الأعمال المختلفة [٢٤]. وضربوا مثالاً لذلك بال المادة ١٠١ من القانون المشار إليه التي تنص على أن "يكون القرض تجاريًا إذا كان القصد منه صرف المبالغ المقترضة في أعمال تجارية". واستنتجوا من هذه المادة، بمفهوم المخالف، أن القرض يعتبر مدنياً متى رصد مبلغه لغرض غير تجاري، وبالتالي يتعين البحث عن حكمه في القانون المدني دون سواه.

ولقد انحازت إلى هذا التحرير المحكمة الكلية في حكمها الذي أصدرته بهيئة استئنافية في القضية رقم ٨٧/٣٠١ بتاريخ ١٩٨٨/٢/٢٠ السالف ذكره. وهذا التحرير صحيح عندما يكون القرض من طبيعة مدنية بالنسبة للمقرض والمقترض على حد سواء، إذ لن تحكمه أية قاعدة تجارية بالتطبيق لنص المادة الأولى من قانون التجارة التي تقضى "بأن تسرى أحكام هذا القانون على التجار، وعلى جميع الأعمال التجارية التي يقوم بها أي شخص ولو كان غير تاجر". غير أنه لا يقوى على النجد في الحالة التي يكون فيها القرض من قبيل الأعمال المختلفة، أى تجاريًا بالنسبة للمقرض ومدنياً بالنسبة للمقترض. والسبب راجع إلى أن المادة ١٠١ المشار إليها ليست قاعدة

استناد، بل قاعدة تكييف، فدورها مقصورة فقط على تبيان متى يكون القرض تجاريًا، ولا تتجاوزه إلى الإشارة إلى القاعدة الموضوعية الواجبة التطبيق عليه عندما يكون من قبيل الأعمال المختلطة. فالذي يشير إلى هذه القاعدة هو نص المادة ١٣، باعتباره قاعدة استناد، وهو يقضى بسريان أحكام قانون التجارة في مثل هذه الفرض.

ومن ثم لا يكون الحكم الذي أصدرته المحكمة الكلية، بهيئة استئنافياً، مصيباً فيما قضى به من رفض الفوائد التأخيرية عن قرض أبرمه أحد الأشخاص مع أحد البنوك بحجة أن القرض من طبيعة مدنية، على حسب "ما استشفته المحكمة من أوراق الدعوى والأدلة الواردة والتي لا يوجد في الأوراق ما ينافيها مما تكون معه المطالبة بالفائدة التأخيرية مخالفة للقانون وتستوجب الرفض، اعملاً لحكم العادتين ٥٣٠ و ١٥٤٧ من القانون المدني". إذ فات المحكمة أن القرض، في الدعوى المعروضة عليها، وان كان مدنياً بالنسبة للمقترض، يعد تجاريًا بالنسبة للبنك المقرض، تطبيقاً لنص المادة الخامسة من قانون التجارة، باعتباره من معاملات البنوك. ومن ثم، فإنه يكون من الأعمال المختلطة التي يستأثر قانون التجارة بحكمها على أساس كونه القانون الذي اشارت إليه قاعدة الاستناد التي تنطوي عليها المادة الثانية عشرة السالفة الذكر.

ولا يغير من هذا النظر ما قضت به المحكمة من أنه "لا مراء في أن حكم العادتين ٥٣٠ و ١٥٤٧ من القانون المدني هو مما يتعلق بالنظام العام وبما يتعين معه على المحكمة أن تقضي به من تلقاء نفسها وبما مؤداه بطلان الاتفاق على فوائد التأخير المطالب بها". إذ الأمر، في الدعوى المعروضة على المحكمة، لا يعود أن يكون تحديداً ل نطاق تطبيق كل من القانون التجاري والقانون المدني. والقاعدة في هذا الشأن أن القانون المدني لا يطبق إلا إذا لم يوجد حكم خاص في القانون التجاري. ومما لا شك فيه أن المادة الثانية عشرة، التي كان

يتعين على قضاة الدارة الاستئنافية حل النزاع على مقتضاه، هي قاعدة من قواعد القانون التجارى، أى قاعدة تجارية خاصة، فلا حاجة مع وجودها إلى تطبيق القواعد المدنية العامة حتى ولو كانت متعلقة بالنظام العام.

كما لا يجوز التحدى بكون القرض من طبيعة مدنية لادخاله في نطاق القانون المدنى وللتمسك، من ثم، بفكرة النظام العام لابطال الفائدة التأثيرية المستحقة عنه. ذلك لأن القرض، وأن كان مدنياً بالنسبة للمقترض، يعتبر تجارياً، وعلى ما سلف البيان، بالنسبة للبنك، أى أنه يعد من الأعمال المختلفة. ولقد سكت القانون المدنى عن وضع نظام قانونى لهذه الأعمال، في حين أن القانون التجارى قد بين حكمها. وطالما أن الأمر كذلك، فإن هذه الأعمال لا تدخل أصلاً في نطاق القانون المدنى، بل هي من ميدانين القانون التجارى، وبالتالي لا يصح منع تطبيق أحكام هذا القانون الآخرين عليها بحجة مخالفتها للنظام العام المدنى.

#### ١٠- النزعة الثانية: الاعتدال:

وتعكس هذه النزعة بعض مواد قانون التجارة ذاته، لاسيما المواد ٩ و ١٠ و ١١. فهذه المواد، إذا ما حملت على معناها الظاهر، من شأنها أن تؤدى ليس فحسب إلى التخفيف من غلواء النزعة المتطرفة، بل وكذلك إلى افساح المجال أمام القانون المدنى ليغزو ميداناً حسم المشرع الصراع عليه لصالح القانون التجارى.

#### ١١- المادة التاسعة:

فالمادة التاسعة تنص على أن "الأصل في عقود التاجر والتزاماته أن تكون تجارية، إلا إذا ثبت تعلق هذه العقود والالتزامات بمعاملات مدنية".

فهذه المادة تضع، إذن، قرينة قانونية، توسيع من نطاق تطبيق القانون التجارى، مفادها جعل الصفة التجارية هي الأصل العام بالنسبة لعقود التاجر والتزاماته. غير أن هذه القرينة ليست قاطعة، بل هي قرينة بسيطة يمكن تقويفها باشبات عكس الأصل، أى باشبات تعلق العقود والالتزامات المذكورة بمعاملات مدنية. وما لا شك فيه أن اعتبار هذه القرينة من القرائن البسيطة يلادى، منطقاً، إلى وقف توسيع القانون التجارى عند حدود معينة.

ولقد أراد المشرع بوضع هذه القرينة وبجعلها قابلة لاشبات العكس الوصول إلى هدف محدد، يتمثل في تطبيق نظام قانونى معين، هو نظام القانون التجارى، في حالة بناء هذه القرينة، وفي العدول عن هذا النظام إلى نظام آخر، هو نظام القانون المدنى، في حالة تقويفها بإقامة الدليل على عكسها.

وينبئ على ذلك أن أحكام القانون التجارى تنطبق بحسب الأصل على عقود التاجر والتزاماته الناشئة بسبب تجارتة، أيا كانت طبيعة هذه الالتزامات أو تلك العقود بالنسبة إلى الطرف الآخر فيها. ولكن إذا ثبتت تعلقها بمعاملات مدنية، أى بحياة التاجر الشخصية، فإن الصفة التجارية تنحصر عنها وتستبعد، وبالتالي، من نطاق القانون التجارى. وعندئذ يتعمى حكمها بقواعد القانون المدنى، وذلك كله دون ما تقتضى إلى طبيعتها بالنسبة إلى الطرف الذى تعاقد معه التاجر أو التزم فى مواجهته.

فلو فرض، مثلاً، أن تاجراً قد أبرم عقد قرض مع أحد البنوك ورصد مبلغه لغرض مدنى، فإن حكم هذا القرض، على الرغم من كونه عملاً مختلطًا، ينبغي التفتیش عنه في قواعد القانون المدنى، على الأقل بالنسبة للشقة المتعلق بالتاجر، على اعتبار أنه قرض غير تجاري

وفقاً لنص المادة التاسعة وأخذا بمعنى المخالفة لنص المادة ١٠١ من قانون التجارة السالف الاشارة إليه. وتنقضى التسوية في المركز القانوني اتباع ذات الحل عندما يكون المتعاقد مع البنك، في الفرض السابق، شخصاً عادياً لا يتمتع بصفة التجار.

والنتيجة المنطقية، بل وال合تمية، التي يفضي إليها التفسير السابق، على فرض صحته، هي القضاء على مبدأ النظام القانوني الموحد أو الجامع الذي تبناه المشرع الكويتي لحكم الأعمال المختلفة، المتمثل في اختصاصها لقواعد القانون التجاري، واتباع ذات الحلول المستقر عليها في كل من القانونين الفرنسي والمصري، باعتبارهما الأصل التاريخي للقانون الكويتي، والتي تتلخص في تطبيق نظام قانوني مزدوج أو موزع على العمل المختلط يتربّك من قواعد القانونين التجاري والمدني معاً طالما كان التنسيق بينهما ممكناً، أما عند تعذر هذا التنسيق، لاستحالة تجزئه التصرف إلى جزئين منفصلين تحكمهما قواعد قانونية مختلفة، فلا مفر من الأخذ بنظام قانوني موحد، تجاريأً كان أم مدنياً. وتتوقف تعيين الصفة التجارية أو المدنية لهذا النظام على طبيعة العمل بالنسبة إلى المدين [٢٥].

وتمشياً مع التحليل السابق، الذي تبنته النزعة المعتدلة، تكون المحكمة الكلية قد أصابت فيما ذهبت إليه، بحكمها السابق ذكره، من بطالة تقاضي فائدة تأخيرية عن عقد القرض موضوع النزاع المعروض عليها، باعتبار أنه قرض مدنى تلحقه نصوص القانون المدني التي تحظر الفوائد في المعاملات المدنية حظراً مطلقاً.

وفي عبارة موجزة، تعتبر المادة التاسعة، وفقاً للتفسير السابق، من قبيل المواد التي تفتح الطريق أمام القانون المدني ليغزو ميداننا استأثر به القانون التجاري بسبب نص المادة الثانية عشرة

السالف الاشارة إليه.

### ١٣ - المادة العاشرة:

تضع هذه المادة حكماً عاماً بالانتاج الفني والذهني، فتنص على أن "صنع الفنان عمالاً فنياً بنفسه أو بإستخدامه عمالاً، وبيعه اياه، لا يعد عمالاً تجارياً". وكذلك لا يعد عمالاً تجارياً طبع المؤلف مؤلفه وبيعه اياه". فيستفاد من هذا النص أن نية المشرع قد انصرفت، ببني الصفة التجارية عن عمل الفنان أو المؤلف، إلى اخراج هذا النوع من الأعمال من نطاق قانون التجارة، وإلى ادخاله تحت مظلة قانون آخر، هو القانون المدني، حتى ولو كان من تصرف له الفنان أو المؤلف بالبيع شخصاً يتمتع بصفة التاجر.

ومن ثم، لو فرض أن باع الفنان عمله الفني، أو المؤلف انتاجه الذهني، فإن البيع لا يخضع في الحالتين، كما يوحى بذلك ظاهر نص المادة المذكورة، لاحكام القانون التجارى، بل تحكمه قواعد القانون المدني، على الأقل بالنسبة لشقة الخاص بالفنان أو المؤلف.

ويترتب على هذا التفسير نفس النتائج التي سبق ذكرها عند التعرض لبيان مفهوم المادة التاسعة.

### ١٤ - المادة الحادية عشرة:

تنص هذه المادة على أن بيع المزارع الحاصلات الناتجة من الأرض المملوكة لها أو التي يزرعها، ولو بعد تحويل هذه الحاصلات بالوسائل التي يستعملها في صناعته الزراعية، لا يعد عمالاً تجارياً".

وعلى ضوء هذا التوفيق، بين النزاعتين المتطرفة والمعتدلة، لا يكون الحكم الذي أصدرته المحكمة الكلية، السابق ذكره، محيينا فيما قرره من بطلان الفوائد التأخيرية عن القروض المعقودة مع البنوك متى كانت مبالغها مرصودة لاغراض غير تجارية. ويكون مسلك المشرع الكويتي، الذي عبرت عنه المادة ١٢، متفقاً في هذا الشأن، من حيث النتيجة، رغم اختلاف الاسباب، مع ما استقرت عليه أحكام محكمة النقض المصرية من أن "القروض التي تعقدتها المصادر تعتبر بالنسبة للمصرف المقرض عملاً تجارياً بطبيعته وفقاً لنص المادة الثانية من قانون التجارة، وهي كذلك بالنسبة للمقترض مما كانت صفتة والغرض الذي خصم له القرض. [ومن ثم]، فإن هذه القروض، وعلى ما جرى به قضاء هذه المحكمة، تخرج عن نطاق الحظر المنصوص عليه في المادة ٢٣٢ [من القانون المدني] وتخضع للقواعد والعادات التجارية التي تتبع تقاضي فوائد على متجمد الفوائد ومجاوزة الفوائد لرأس المال". [٢٧].

أما المادتان ١١٩ من قانون التجارة فهما تكييفان البيع بالنظر إلى أحد أطرافه دون الطرف الآخر. فتعتبر أنه عملاً مدنياً بالنسبة للبائع، في حالة كون هذا الأخير فناناً أو مؤلفاً أو مزارعاً وأنسب البيع على العمل الفني أو الذهني أو الحالات الزراعية. ولا يخرج الأمر، بالنسبة لتكييف العلاقة، التي تحدث عنها هاتان المادتين، عن الفرضين التاليين:

- ١ - أن تكون العلاقة مدنية صرفة بالنسبة لطرفيها، وفي هذه الحالة تنطبق أحكام القانون المدني بمفهوم المخالفة لنص المادة الأولى من قانون التجارة.
- ٢ - أن تكون العلاقة مختلطة، أي مدنية بالنسبة للبائع، وفقاً لأحكام المادتين السابقتين، وتتجارية من جانب المشتري، وفقاً لنصوص القانون التجاري، وفي هذه الحالة تسرى أحكام

هذا القانون الاخير بالتطبيق لنص المادة ١٣.

وبذلك يتم التوفيق والتنسيق بين نصوص القانون الواحد، رغم ما قد يبدو من تعارض وتناقض بين بعضها والبعض الآخر.

#### ١٥- خاتمة: شل فعالية بعض نصوص قانون التجارة:

وإذا كان لا يوجد شم تناقض أو تعارض، من الناحية الفنية، بين نصوص المواد ٩، ١٠، ١١ ونص المادة ١٣، على ما سلف البيان، فالأمر على خلاف ذلك، من الناحية العملية، حيث أدت هذه المادة الأخيرة، باعتبار أن الغالب في المعاملات أن تكون من طبيعة مختلطة، إلى شل فعالية المواد الثلاث السابقة مما لا يتلقى وحسن السياسة التشريعية.

فالشرع، عندما وضع بمقتضى نص المادة ١٣ التاسعة قرينة على تجارية أعمال التاجر وأباح له اثبات عكسها باقامة الدليل على عدم تعلق هذه الاعمال بحرفته التجارية، كان يقصد من وراء ذلك تمكين التاجر من عدم الخضوع، في صد هذه الاعمال، لاحكام قانون التجارة بما يتضمنه من قواعد قاسية. ومما لا شك فيه أن المادة الثانية عشرة من شأنها تقويت هذا القصد. إذ ما جدوى اعطاء التاجر مكنته نفي القرينة المنصوص عليها في المادة التاسعة، باثبات أن أعماله تتعلق بمعاملات مدنية، طالما أن المشرع ذاته قد عطل هذه المكنته، من الناحية الواقعية، عندما أخضع هذه الاعمال، في حالة انتقامتها إلى "طائفة الاعمال المختلطة"، لقواعد قانون التجارة بالتطبيق لنص المادة ١٢ سالف الذكر.

وكذلك الحال فيما يتعلق بالمادتين ١٠ و ١١ في شأن بيع الفنان لاعماله الفنية، أو المؤلف لانتاجه الذهني، أو المزارع لحاماته الزراعية. إذ ما الفائدة من اعتبار البيع، بالنسبة اليهم، عملاً غير

تجاري طالما أنه سيخضع في نهاية المطاف، في حالة كونه من الأعمال المختلطة، لحكم القانون التجاري. بل أكثر من ذلك، ستتصبح نصوص هاتين الصادتين عديمة الجدوى، وبمثابة قوقة جوفاء، لاسيما إذا ما وضعنا في اعتبارنا أن الوضع الغالب في الواقع العملي هو أن يبيع الفنان أو المؤلف أو المزارع انتاجه لمن يحترف التجارة في هذا النوع من الانتاج.

وأخيراً، ستؤدي المادة المذكورة، خاصة بعد صدور القانون المدني الجديد، إلى التضييق من نطاق تطبيق هذا القانون إلى أبعد الحدود، نظراً لأن الغالبية العظمى من المعاملات التي تشهدها الحياة اليومية للمجتمع الكويتي تأخذ شكل الأعمال المختلطة.

ومع ذلك، فإن المادة الثانية عشرة، رغم ما تشيعه من اضطراب بين نصوص القانون الواحد، تعتبر، في اعتقادنا، أحد الأدوات الهامة لتحقيق وحدة القانون الخاص شريطة مبادرة المشرع الكويتي بمراجعة نصوص كل من القانونين التجاري والمدنى وتنقيتها مما علق بها من شوائب وازالة ما بينها من تناقض بما يؤدي إلى وضع اللبنة الأولى على طريق هذه الوحدة. وبيان ذلك يتضمن بحثاً مستناداً ندعو الله أن يوفقنا إلى تحقيقه.

## الهوامش

(١) انظر: الشيخ سليمان الدمعج الصباح، مقدمة قانون التجارة،  
مطبوعات مجلس الوزراء، لجان تطوير التشريعات، ص ١٠.

(٢) المادة الأولى من تعديل التجارة الحالي، الصادر في ١٥ أكتوبر  
عام ١٩٨٠، والمعمول به اعتباره من ٢٥ فبراير عام ١٩٨١، التي  
تعفى بسريان "حكم هذا القانون على التجارة، وعلى جميع الأعمال  
التجارية التي يقوم بها أي شخص ولو كان غير ثاجر".

(٣) لقد حل قانون التجارة الحالي، رقم ٦٨ لسنة ١٩٨٠، محل  
قانون التجارة رقم ٤ لسنة ١٩٧١، وعم نشره بالعدد رقم ١٣٣٨ من  
الجريدة اليومية "الجريدة الرسمية"، الصادر في ١٩ يناير ١٩٨١، ومما  
تجدر ملاحظته في المادة الرابعة من القانون المذكور حفاظ الأعمال  
المتعلقة بالشراء و الإيجار لأجل البيع <sup>٤</sup> والتاجير بقصد تحقيق  
الربح، سواء ورد الشراء على منقول <sup>٥</sup> و عقار، وكذلك عقود التوريد،  
فيما المادة الخامسة، فقد وردت تعداده للأعمال اعتبرها القانون  
تجارية، بغض النظر عن صفة القائم بها <sup>٦</sup> و نيتها. وهذه الأعمال هي  
جميع عاملات البنك، الصرف والبادلات المالية، الأوراق التجارية،  
الوكالة التجارية والسمسرة، تأسيس الشركات وبيع وشراء الاستخراجية،  
المالية التي مصدرها، المخازن العامة، الصناعة والصناعات الاستخراجية،  
التأمين بأنواع المخاطفة، النقل بر <sup>٧</sup> وبحر <sup>٨</sup> وجوا <sup>٩</sup>، المحلات المعدة  
للجمهور ومحلات البيع بالمزايدة، توزيع الماء والكهرباء والغاز واجراء  
المخابر البريدية والبرقية والهاتفية، الطبع والنشر والصحافة والإذاعة  
والتييفزيون، مقاولات بناء العقارات وتعديلاتها وترميمها ودهنها، وعالجت  
المادة السادسة الأعمال المتعلقة بالتجارة البحرية، وعم إفراد المادة  
السابعة لجميع الأعمال المتعلقة بالملاحة الجوية.

(٤) اُنظر في هذا المبدأ:

Gilles Goubeaux, la règle de l'accessoire  
en Droit privé, Paris, L.G.D.J., 1969,  
surtout, P 414 ets.

(٥) لا يشترط، لأعمال نظرية الصبغة التجارية الموضوعية، أن يكون القائم بالعملين شخصاً واحداً، إذ قد يقوم بهما شخصان مختلفان، ويكون أحد العملين مدنياً والآخر تجاري، فينقلب العمل المدني، نظر<sup>٦</sup> لارتباطه بالعمل التجاري، إلى عمل تجاري بالصبغة الموضوعية، مثال ذلك كفالة الدين التجاري، فالكفالة، مثلاً، من العقود المدنية بطبيعتها، لأنها من عقود التبرع، ومع ذلك إذا "اطماعها الكفيل فمان" لدين يعتبر تجاري" بالنسبة إلى المدين فلذلك تعتبر عملاً تجاريًّا. <sup>٧</sup> انظر المادة ٩٨ من قانون التجارة الكويتي، وراجع ذلك:

J. Hamel, G. Lagarde et A. Jauffret, Droit Commercial, T.I, 2ème éd, Dalloz, 1980, Nos 182 et s.; A. Jauffret, Actes de Commerce, Encyclopédie Dalloz, Droit Commercial, 1972, Nos 502, P. 39; Goubeaux, op.cit., No 308 et s.

(٦) انظر:

J. Bonnecase, Traité de Droit Commercial Maritime 1923, Nol 61 et s.

(٧) انظر: هامل، لاجارد وجوفريه، المرجع السابق، بند ١٨٢ جوفريه، المقال السابق، بند ٤٩٧، وقرب ذلك Guyénot, Cours de droit Commercial, 1968, No. 52.

ذلك راجع: أكرم الخولي، الموجز في القانون التجاري، الجزء الأول، ١٩٧٠، بند ١٣٤.

(٨) انظر: المادة ٦٣٧ من عقدين التجارة الفرنسي، مع ملاحظة إن هذه المادة، في شقها الخاص بالسند لأمر، قد عم الغاؤها بمقتضى المرسوم الصادر في ٣٠ سبتمبر عام ١٩٣٥. وانظر كذلك المادة ٧٢ من عقدين التجارة المصري.

(٩) المادة ١٧٩١ تجاري فرنسي، والمادة ٦٧ تجاري مصرى.

- (١٠) المقصود بالمواد السابقة المواد من ٤ إلى ٧ من تعينين التجارة.
- (١١) انظر: هامل، لاجارد وجوفريه، المرجع السابق، بند ١٨٢، جوبو، المرجع السابق، بند ٣٠٨، ص ٤١٨.
- (١٢) يذهب البعض، مع ذلك، إلى اعتبار التبعية، في هذه الحالة، تبعية موضوعية وليس تبعية شخصية. انظر في هذا المعنى: جوبو، المرجع السابق، بند ٣١٤، ص ٤٢٩، ويرى جورج ريبير أن الأخذ بالنظيرية الشخصية، كأساس لتحديد نطاق تطبيق القانون التجاري، يؤدي إلى عدم وجود عمالة تجارية بالمعنى الشخصي، لأن العمالة المتعلقة بهذه التجارة ستعتبر عمالة تجارية بعد ذاتها.

(١٣)

Traité élémentaire de droit Commercial, 10 éme éd, Par R. Roblot, Paris, L.G.D.J., No. 306, P. 197.

L'article 632, al. 10, répute acte de commerce "toutes obligations entre négociants, marchands et banquiers".

L'article 638, al. 1er, dispose, "Ne seront point de la Compétence des tribunaux de commerce... Les actins intentées Contre un Commercant pour payement de denrées et marchandises achetées pour son usage particulier".

(١٤) ضمن هذه المادة على تجارية "جميع العقود والتعهدات العاملة بين التجار والمستهلكين والسماسرة والصيادلة ما لم يكن العقود والتعهدات المذكورة مدنية بحسب نوعها أو بناء على نص العقد". وانظر في تفسير هذا النص: على البارودي وفريد العريبي، القانون التجاري، دار المطبوعات الجامعية، الاسكندرية، ١٩٨٧، بند ٦٧، ص ١٤٣ وما بعدها.

(١٥) راجع: هامل، لاجارد وجوفريه، المرجع السابق، البنود من ١٧٥ إلى ١٨١، جوفريه، المقال السابق، بند ٤٢١ وما بعده، جيانو، البنود من ٥٧ إلى ٦٩، جوبو بند ٣١٠ وما بعده، وانظر كذلك:

J. Calais-Auloy, *Actes de Commerce, Juris-Classeur Commercial*, 1982. Fascicule 35, No 132 et s.

ومن مصر، انظر: مصطفى كمال طه، المرجع السابق، بند ٦٢ وما بعده، أكثم الخولي، المرجع السابق، بند ١١٣ وما بعده.

(١٦) يلاحظ أن المشرع الكويتي قد اشترط صراحة، لكن يكون العمل تجاري بالتبعة الشخصية، أن يكون العمل لحاجات تجارة التاجر، ولا يوجد في التشريع الفرنسي نص صريح يتطلب مثل هذا الشرط، بل هو من خلق القضاء، انظر، على سبيل المثال: هامل، لاجارد وجوفريه، بند ١٧٦، كاليه أولوا، المقال السابق، بند ١٣٥، جوفريه، بند ٤٤٤.

(١٧) لقد انتقد بعض الفقهاء هذه التسمية، انظر: جورج ريبير، المرجع السابق، بند ٣١١، جوبو، بند ٣٢٥، جوفريه، بند ٥٣٢، ويفضل البعض عسميتها "الأعمال التجارية من جانب واحد". انظر: محمد ليبي شنب، الأعمال التجارية المختلطة - نطاقها ونظامها القانوني، مجلة العلوم القانونية والاقتصادية، السنة السادسة، العدد الثاني، يونيو ١٩٦٤، بند ١٦، من ٦٦١ وما بعدها.

(١٨) انظر: هامل، لاجارد وجوفريه، بند ١٧٦ و ١١٨٥، جوفريه، بند ٥٣٢، وراجع كذلك: مصطفى كمال طه، القانون التجارى، الجزء الأول، الطبعة الثانية، الأسكندرية ١٩٥٦، بند ٩٨، من ١٣٦، وجدير بالذكر أنه لا يمكن اعتبار الكميابية من الأعمال المختلطة لأنها معنبرة تجارية يا كان أو لو الشأن فيها، أما القانون الكويتي فقد مهم الحكم على تجميع الأوراق التجارية من كميابات ومستدات لأمر وسبطات، راجع المادة الخامسة من قانون التجارة، ولقد أراد البعض أن يخرج منها من نطاق الأعمال المختلطة أعمال التجارة البحرية، ولكن هذا الرأى تم استبعاده من جانب الفقهاء، انظر في ذلك: جوفريه، بند ٥٣٢.

R. Rodiere,  
Compétence Civile ou Compétence Commerciale  
en Matière maritime, Droit Maritime Français  
(D.M.F.), 1974, P. 511.

(١٩) لا يوجد في كل من القانونين الفرنسي والمصري نص يقابل المادة ١٣ من قانون التجارة الكويتي، لذلك فالحلول المطروحة في شأن الأعمال المختلطة هي من صنع القضاء، راجع في هذا المعنى: جورج ريبير، البنود من ٣٣٨ إلى ٣٤٥، هامل، لاجارد وجوفريه، بد ١٨٦، جوفريه، البنود من ٥٣٨ إلى ٥٥١، مصطفى كمال طه، المرجع السابق، بند ٩٩، ص ١٣٧.

(٢٠) ويظهر ذلك بوضوح في حالة سعر الفائدة وسريان الرهن العياري على الغير، فمن غير المعقول أن يكون للدين الواحد أكثر من سعر فائدة واحد لمجرد كونه مدني بالتناسب لطرف وعقاري<sup>٢</sup> بالنسبة للطرف الآخر، وكذلك الحال فيما يتعلق بالرهن باعتباره من العقود التي تسرى على الغير وتحتفظ شروط السريان في الرهن التجاري عنها في الرهن المدني، إذا لا يعقل أن يتطرق لهذا السريان نوعان من الشروط عندما يكون الرهن من طبيعة مختلطة.

(٢١) تقابل هذه المادة المادة ١٥ من قانون التجارة البلجيكي رقم ٢ لسنة ١٩٦١. ولقد جاء في مذكرة الخطوط الرئيسية للقانون الأخير أن "المادة ١٥ (جاءت) بحكم ثام يقتضي على جزءة العقود التجارية، مقررت أنه إذا كان العقد تجاري<sup>٣</sup> بالنسبة إلى أحد العقادين دون الآخر، سرت حكم قانون التجارة على التجارة على التزامات العاقد الآخر الناشئة من هذا العقد، مالم يوجد نص يقتضي بغير ذلك، فإذا باع التجار سلعة لعميله غير التاجر، احتفظ عقد البيع التجاري هذا بوحدته، وسرت حكم قانون التجارة على جميع الالتزامات التي عنتها من هذا العقد، سواء في ذمة التاجر أو ذمة العميل غير التاجر...".<sup>٤</sup> انظر: مجموعة التشريعات الكويتية، مطبوعات مجلس الوزراء، إدارة الفروع والتشريع، الجزء الثاني، ص ٣٦٤.

(٢٢) راجع المذكرة الإيضاحية للقانون المذكور، مطبوعات مجلس الوزراء، لجان تطوير التشريعات، ص ٢٥٦، وفي استقاداتنا أن الاشارة

إلى القانون البلجيكي، كأحد مصادر المادة ١٢، محل نظر، ذلك لأن هذا القانون، على قدر علمتنا، قد جاء خلوًّا من نص مماثل للنص الكويتي، لكن القانون السجاري الالماني يتضمن نصًّا مطابقًّا تماماً للنص الكويتي، هو نص المادة ٣٤٥، راجع

### Code de Commerce

Allemand et Autrichien, Traduction Française  
par M. Doucet, éditions Pédon. Paris 1949, P.58.

(٤٣) انظر: كاظم بوعباس، مدى جواز تطبيق الفوائد البنمية على القروض غير التجارية، مقال منشور بجريدة الوطن، الوطن القانوني، العدد رقم ٤٦٨٠ الصادر بتاريخ ٢ مارس ١٩٨٨، ص ١٧.

(٤٤) من التصوص المشابهة لنص المادة ١٠١ سجاري، نصوص المادتين ٩٨ و ٩٣ من قانون التجارة، فالمادة ٩٨ تقرر تجارية الكفالة عندما يكون الدين المكفول تجاريًّا بالنسبة للمدين، والمادة ٩٣ تعتبر الرهن تجاريًّا بالنسبة إلى جميع ذوى الشأن فيه إذا حصر على مال ينقول ضماده الدين يعتبر تجاريًّا بالنسبة إلى المدين، والمادتان السابقتان تدرجان، شأنهما في ذلك شأن المادة ١٠١، في عدد المواد البالغة لقائمة من قواعد التكيف، وعلى ذلك، فليس لهما أي علاقة بتحديد القواعد الموضوعية الواجب تطبيقها على الكفالة ٦٦ والرهن، فتحديد هذه القواعد منوط بقواعد الاستناد وحدودها دون سواها، وقواعد الاستناد، في مجال الأعمال التجارية، عنصر في المادة الأولى سجاري، عندما يكون العمل سجاريًّا صرفةً بالنسبة إلى طرفيه، ومن المادة ١٢ سجاري عندما يكون من الأعمال المختلطة.

(٤٥) لقد خرجت محكمة النقض المصرية على هذه القاعدة في حالة القروض التي عقدتها البنوك في نطاق نشاطها المصرفي، حيث قررت إن هذه القروض تعتبر تجارية بصرف النظر عن صفة المقترض، ورأى كأن الغرض الذي رصد القرض من أجل تحقيقه، ونظر نقض ٥ مارس ١٩٦٨، الطعن رقم ٧٧٩ لسنة ٣٣٢، مجموعة المحكامات محاكمه النقض، المكتب الفني، س ١٩١٤، نقض ٤٩٣، ٧ يونيو ١٩٦٣، الطعن

رقم ١١٥ لسنة ٢٠٠٨، المجموعة ١٤٦، ع ٢٢، ص ٩٣٦، والطعن رقم ٣٥٥ لسنة ٢٠٠٧، المجموعة ١٤٦، ع ٢٢، ص ٩٤٦، وفي انتقاد هذا القضاء، راجع: مصطفى كمال طه، القانون التجاري، الدار الجامعية للطباعة والنشر، بيروت، ١٩٨٦، بند ٦٣، ص ٨٣.

(٢٦) <sup>٦</sup> انظر: جورج ربيبر، المرجع السابق، بند ١٧٧، ص ١١٣.

(٢٧) <sup>٦</sup> انظر <sup>٦</sup> حكم النقض البصري المشار إليها في الهاشم رقم ٣٥ من هذه الدراسة.

